

満100歳おめでとうございます

今年は、岩崎はるさん（北本）、八木橋トラさん（小針新宿）が満100歳を迎えられました。

これからもお体を大切に、元気にお過ごしください。



▲岩崎はるさん



▲八木橋トラさん

消防広域化重点地域に指定されました

9月18日、伊奈町と上尾市は「消防広域化重点地域」として、埼玉県知事から指定を受けました。

この指定を受けることにより、国や県から情報提供や、広域化に伴い必要となる施設整備費用や臨時経費に係る国の財政支援を重点的に受けられるようになります。



福祉講演会

10月4日、総合センターで福祉講演会が開催されました。落語家の三遊亭歌之介さんによる講演が行われ、会場は終始笑い声に包まれていました。



ゆめくる祭

10月5日、ふれあい活動センターでゆめくる祭が開催されました。各種模擬店やサークルの実演、スペシャルライブなどが行われ、会場は多くの人で賑わいました。



農業体験学習(稲刈り)

10月1日、小室小学校5年生児童118名が6月に植えた稲の収穫を行いました。

農家の方々から鎌の使い方を教わり、一生懸命稲を刈っていました。



ALT's News World No.66

このコーナーは、小・中学校で英語を指導するALT3名が毎月交替で担当します。

Hi everyone! I hope you're all having a wonderful fall, the season to thank for luscious treats.

This month is particularly significant for me because it's my birthday month! Yes, I'll be a year older and speaking of treats, let me share how birthdays are celebrated in my country.

In the Philippines, most average families celebrate the growth and health of their children by throwing birthday parties. It is customary for the host to invite friends and relatives and prepare many dishes including noodles. Serving noodles like "bi-fun" or spaghetti is a wish for the celebrant's long and healthy life.

When the child starts going to school, they celebrate their birthday at school. Schools allow party celebrations because we don't have "kyushoku" or cleaning schedule during lunch break. The parents inform the school beforehand so that the classmates won't bring lunch boxes that day. After lunch, the birthday cake will be cut and served to everyone.

What do you think? Would you like your classmate to have a party at school?

Oops! Before I forget, next time you see me, please don't ask how old I am. Ok?

It's getting colder so keep yourselves warm and take care!
Cecilia

みなさんこんにちは！食べ物おいしい季節、この素晴らしい秋を満喫していますか。

今月は私にとって特に重要な月です。なぜなら私の誕生日だからです！そうです、また1つ歳を重ねます。それでは食べ物のお話も出たところで、私の国での誕生日の祝い方についてお話ししましょう。

フィリピンの一般家庭では誕生日会を開いて子どもの成長と健康を祝います。友達や親戚を招き、麺類を含むたくさんの料理が振る舞われます。ビーフンやスパゲティのような麺類を振る舞うことは、誕生日を迎えた人が長生きで健康でいられるようにという願いが込められています。

子どもが学校に通いはじめると、学校で祝うこともあります。フィリピンではお昼に給食や掃除の時間がないので、学校で誕生日会を開くことを許可してくれるのです。親が事前に学校に伝えるので、当日はほかの児童もお弁当は持ってきません。食後には、誕生日ケーキが全員に振る舞われます。

みなさんはどう思いますか？学校でクラスメイトと誕生日会を開きたいですか？

おっと！忘れる前に一言、次に私に会ったとき、私は何歳か聞かないでください。いいですか？

寒くなってきているので、暖かくしてお過ごしください！セシリア

お問い合わせは、教育委員会学校教育課へ（ALT…Assistant Language Teacher）

各種大会の結果 (敬称略)

第23回伊奈町屋内消火栓操法大会 10月9日 消防署訓練場

町内事業所の防火意識の向上を目的として、11事業所、男子10チーム、女子5チームが参加しました。

団体 男子の部
優勝 DIC (株)埼玉工場

女子の部
優勝 医療法人一心会伊奈病院



優秀選手賞 男子の部
指揮者 大久保勇紀 (医療法人一心会伊奈病院)
1 番員 市川朋和 (DIC (株)埼玉工場)
2 番員 宮田賢一 (株)イナ・ペーカリー

女子の部
指揮者 松本砂希 (医療法人一心会伊奈病院)
1 番員 山本淳子 (DIC (株)埼玉工場)
2 番員 遠藤和江 (リントック (株)伊奈テクノロジーセンター)



第44回町民運動会

10月12日、町制施行記念公園で町民運動会が開催されました。地区対抗で行われる年代別リレーや綱引き、ペタンクゴルフなど、大人から子どもまで本気で戦い白熱した運動会になりました。

地区対抗種目別順位 (1～3位)

	1位	2位	3位
総合	小針内宿	柴中若	栄北
女子年代別リレー	小針内宿	柴中若	北本
男子年代別リレー	小針内宿	南本	栄北
ペタンクゴルフ	栄北	柴中若	綾瀬東
綱引き	小針内宿	柴中若	大針羽貫
紅白玉入れ	柴中若	小針新宿	小針内宿



第30回町硬式テニス連盟クラブ対抗戦 9月14日 (男子の部・女子の部)・21日 (混合の部) 丸山テニスコートほか

男子の部
優勝 伊奈クラブ

女子の部
優勝 ダブルナッツ

混合の部
優勝 キッズ (赤組)



2位 ダブルナッツ
3位 キッズ (青組)

2位 キッズ
3位 チームビター

2位 キッズ (青組)
3位 ダブルナッツ

平成26年度 学校総合体育大会 部活動記録 (敬称略)

学校名	部活動名	個人・団体	戦績・表彰
伊奈中	卓球女子	団体	県大会第2位 関東大会出場
		新田彩耶香	県大会第8位 関東大会出場
		齋藤 由璃	県大会第14位 関東大会出場
小針中	陸上	団体	男子4×100m 県大会第3位 関東大会出場
		木村 聡太	男子400m 標準記録突破 全国大会出場
		高橋 秀輔	男子走幅跳 県大会第2位 関東大会出場